

Germania-Berlino: Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

OJ S 129/2021 07/07/2021

Bando di gara

Servizi

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

## Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

### I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

Indirizzo postale: Stefan-Heym-Platz 1

Città: Berlin

Codice NUTS: DE300 Berlin

Codice postale: 10367

Paese: Germania

Persona di contatto: Herr Jens Bortnowsky

E-mail: [vergabe@howoge.de](mailto:vergabe@howoge.de)

Tel.: +49 30-5464-2327

Fax: +49 30-5464-2328

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

Indirizzo del profilo di committente: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

### I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/144179>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

La comunicazione elettronica richiede l'utilizzo di strumenti e dispositivi che in genere non sono disponibili. Questi strumenti e dispositivi sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://my.vergabepattform.berlin.de>

### I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Altro tipo: Landeseigenes Unternehmen

### I.5. Principali settori di attività

Edilizia abitativa e strutture per le collettività

## Sezione II: Oggetto

---

### II.1. Entità dell'appalto

#### II.1.1. Denominazione

Rahmenvertrag Generalplanungsleistungen Neubau

Numero di riferimento: VG-107-21

### **II.1.2. Codice CPV principale**

71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

### **II.1.3. Tipo di appalto**

Servizi

### **II.1.4. Breve descrizione**

Die HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH plant auf diversen Grundstücken in Berlin den Neubau von preisgünstigen Mietwohnungen, teilweise mit korrespondierenden Gewerbenutzungen. Es sollen jeweils architektonisch ansprechende Gebäudekomplexe entstehen, die innovative Entwurfsansätze, eine seriell gefertigte Bauweise anstreben sowie effiziente innovative technische Anlagen vorsehen, die einen wirtschaftlichen und umweltfreundlichen Betrieb langfristig sichern.

Die HOWOGE hat sich als Ziel gesetzt, innerhalb des avisierten Rahmenvertrags die Planung von Projekten einer Größenordnung von ca. 100-1 000 WE, ca. 15-200 Mio. EUR Baukosten, ca. 15 000-150 000 m<sup>2</sup> BGF, ca. 4 000 m<sup>2</sup> – 10 ha Grundstücksfläche zu beauftragen.

Für die erforderlichen Generalplanungsleistungen sollen Rahmenverträge mit maximal 7 Auftragnehmern geschlossen werden. Weitere Einzelheiten siehe Dokument „Ergänzungen zur Bekanntmachung“ in den Bewerberunterlagen.

### **II.1.5. Valore totale stimato**

Valore, IVA esclusa: 1,00 EUR

### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71220000 Servizi di progettazione architettonica, 71241000 Studi di fattibilità, servizi di consulenza, analisi, 71242000 Preparazione di progetti e progettazioni, stima dei costi, 71243000 Piani provvisori (sistemi e integrazione), 71244000 Calcolo dei costi, monitoraggio dei costi, 71245000 Piani di approvazione, piani di esecuzione e specifiche, 71246000 Determinazione ed elenco delle quantità per la costruzione, 71247000 Supervisione di lavori di costruzione, 71248000 Supervisione di progetti e documentazione

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE3 Berlin

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Die Rahmenverträge betreffen Architekten- und Ingenieurleistungen als Generalplaner für die: Objektplanung (vgl. § 33 HOAI) Grundlagenermittlung, Vor-, Entwurfs-, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung, Objektbetreuung (vgl. Lph 1 bis 9HOAI). Tragwerksplanung (vgl. § 51 HOAI) Grundlagenermittlung, Vor-, Entwurfs-, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung der Vergabe (vgl. Lph 1 bis 6 HOAI). Technische Ausrüstung (vgl. § 53HOAI) Grundlagenermittlung, Vor-, Entwurfs-, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung, Objektbetreuung (vgl. Lph 1 bis 9 HOAI). Freianlagen (vgl. §38 HOAI) Grundlagenermittlung, Vor-, Entwurfs-, Genehmigungsplanung, Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung, Objektbetreuung (vgl. Lph 1 bis 9 HOAI). Leistungen von allen erforderlichen Sonderfachleuten. In Abhängigkeit von der vorgesehenen Vergabe- und Projektabwicklung (Einzelgewerke oder Generalübernehmer mit Planungsanteilen oder

Partnering), können aus den einzelnen Leistungsbildern auch nur Teilleistungen erforderlich werden.

Die stufenweise Beauftragung im Einzelauftrag erfolgt für den AG optional in der Regel in folgenden Projektstufen oder Teilen davon:

- Stufe 1: Grundlagenermittlung, Vor- und Entwurfsplanung (Objektplanung, TGA, Tragwerksplanung, Freianlagen),
- Stufe 2: Entwurfs- und Genehmigungsplanung HOAI (Objektplanung, TGA, Tragwerksplanung, Freianlagen),
- Stufe 3: Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe (Objektplanung, TGA, Tragwerksplanung, Freianlagen),
- Stufe 4: Objektüberwachung (Objektplanung, TGA, Freianlagen),
- Stufe 5: Objektbetreuung (Objektplanung, TGA, Freianlagen).

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Il prezzo non è il solo criterio di aggiudicazione e tutti i criteri sono indicati solo nei documenti di gara

#### **II.2.6. Valore stimato**

Valore, IVA esclusa: 1,00 EUR

#### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 48

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

#### **II.2.9. Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare**

Numero previsto di candidati: 10  
Criteri obiettivi per la selezione del numero limitato di candidati :

Die Vergabestelle wird alle Bewerbungen berücksichtigen, die die Mindesteignungsanforderungen der Bekanntmachung erfüllen. Sollten mehr als 10 Bewerbungen vorliegen, die die Mindestanforderungen der Bekanntmachung erfüllen, werden die Bewerbungen auch nach den in der Auswahlmatrix benannten Kriterien bewertet und dazu Punkte je Kriterium Punkte vergeben. Die 10 Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl werden berücksichtigt, die übrigen Bewerbungen bleiben unberücksichtigt.  
Der Auftraggeber behält sich vor, bei Ausscheiden von Bietern aus dem Vergabeverfahren die nach der Auswahlmatrix jeweils nächstplatzierten Bewerber für das Vergabeverfahren nach zu nominieren. Dies gilt nur insoweit, als dass maximal 10 Bieter am Vergabeverfahren beteiligt werden.

#### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

1. Gestufte/stufenweise Beauftragung wie unter Ziffer II.2.4 beschrieben.
2. Der AG kann den AN mit zusätzlichen Leistungen zur Erreichung der Projektziele beauftragen.

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

## II.2.14. Informazioni complementari

### Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

---

#### III.1. Condizioni di partecipazione

##### III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Für die nachfolgenden Erklärungen ist das Teilnahmeantragsformular, das die Vergabestelle zur Verfügung stellt, zwingend zu verwenden:

1. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB sowie gem. MiLoG.,
2. Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister,
3. Nachweis der Bauvorlageberechtigung gem. BauO BEigenerklärung).

##### III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Für die nachfolgenden Erklärungen ist das Teilnahmeantragsformular, das die Vergabestelle zur Verfügung stellt, zwingend zu verwenden:

1. Angaben zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020-2018).

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Zu 1.) Es werden nur solche Bewerber berücksichtigt, die in dem vorgenannten Zeitraum einen mittleren Jahresumsatz von mindestens 1,6 Mio. EUR ohne Umsatzsteuer mit vergleichbaren Leistungen vorweisen können. Die Vergabestelle behält sich vor, zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ggf. weitere Nachweise zu fordern. Die Vergabestelle wird auf eigene Kosten Auskünfte einer Wirtschaftsauskunftei über den Bonitätsindex der Bewerber einholen. Die Wirtschaftsauskunftei werden von der Vergabestelle überprüft und eine eigene Bonitätsbewertung angestellt. Bei einem Bonitätsindex von größer als 3 (Überdurchschnittliches Ausfallrisiko) wird der Bewerber zur Stellungnahme und zur Nachreichung weiterer Erklärungen und Nachweise zur Begründung der Eignung, ggf. auch im Rahmen eines Aufklärungsgespräches, aufgefordert. Die Vergabestelle behält sich auch sonst vor, weitere Unterlagen zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit abzufordern.

##### III.1.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Für die nachfolgenden Erklärungen ist das Teilnahmeantragsformular, das die Vergabestelle zur Verfügung stellt, zwingend zu verwenden:

1. Angaben zur Referenz für Planungsleistungen im Bereich Stadtplanung – Entwurfsstadium. Dies ist ein Ausschlusskriterium. Die Mindeststandards sind unten aufgeführt.
2. Angaben zu Referenzen für Planungsleistungen im Bereich Architektur/Objektplanung – Entwurfsstadium. Dies ist ein Ausschlusskriterium. Die Mindeststandards sind unten aufgeführt.
3. Angaben zu Referenzen für Planungsleistung. im Bereich Architektur/Objektplanung Realisierungsstadium. Dies ist ein Ausschlusskriterium. Die Mindeststandards sind unten aufgeführt.
4. Angaben zur Referenz für Planungsleistungen im Bereich Nachhaltiges Bauen. Dies ist ein Ausschlusskriterium. Die Mindeststandards sind unten aufgeführt.
5. Angaben zur Referenz für Planungsleistungen im Bereich Holzbau.

Dies ist ein Ausschlusskriterium. Die Mindeststandards sind unten aufgeführt.

6. Collage auf 2 DIN A2 Seiten mit Auswahlreferenzen zu Planungsleistungen in den Bereichen Architektur/ Objektplanung, Tragwerksplanung, Technischer Ausbau sowie Freiraumplanung.

Maximal sind durch den Bewerber hier 63 Punkte zu erzielen.

Die Auswahl der Bewerber wird von einer gestalterisch anspruchsvollen Zusammenstellung von selbstgewählten herausragenden/repräsentativen Architekten- und Ingenieurleistungen für Objektplanung, Tragwerksplanung, Technische Ausrüstung sowie Freianlagen abhängig gemacht. Die Referenzen können aus unterschiedlichen Projekten stammen. Die Collage soll die einzelnen fachplanerischen Teilleistungen mit den jeweils klassischen Planunterlagen, wie z.B. Lageplan, Grundriss, Freianlagenplan, Tragstruktur, Leitungsplan einschließlich kurzer Beschreibung und Fotos enthalten.

Ein internes Auswahlgremium aus mindestens 3 Personen wird die eingereichten Collagen bewerten. Jedes Mitglied des Auswahlgremiums wird eine eigene Bewertung gemäß Wertungsmatrix vornehmen. Die Vergabestelle wird aus den Einzelbewertungen einen Mittelwert bilden, der in die Gesamtwertung eingeht.

7. Angaben zur Referenz für BIM-Kompetenz Architektur/TGA. Max. 2 DIN A4 Seiten  
Maximal sind durch den Bewerber hier 4 Punkte zu erzielen

8. Angaben zu Erfahrungen im Bereich Partizipation. Max. 2 DIN A4 Seiten  
Maximal ist durch den Bewerber hier 2 Punkt zu erzielen.

9. Angaben zu Erfahrungen mit Förderprogrammen. Forschungsvorhaben  
Maximal sind durch den Bewerber hier 2 Punkte zu erzielen.

10. Angabe zum Jahr der Geschäftsaufnahme (Förderung junger Büros).  
Maximal sind durch den Bewerber hier 6 Punkte zu erzielen.

Soweit es sich beim Bewerber im Leistungsbild Architektur/Objektplanung um ein junges Büro handelt, erzielt der Bewerber 6 Punkte. Soweit es sich beim Bewerber im Leistungsbild Freianlagenplanung um ein junges Büro handelt, erzielt der Bewerber zusätzlich einen Punkt. Als junges Büro gilt jeweils ein Bewerber, dessen Geschäftsbetrieb im jeweiligen Leistungsbild vor weniger als 5 Jahren aufgenommen wurde.

11. Angaben zu Referenzschreiben von Bauherren.

Maximal sind durch den Bewerber hier 3 Punkte zu erzielen.

Die Vergabestelle erwartet die Vorlage von positiven, aussagekräftigen Referenzschreiben von Bauherren bzw. Auftraggebern zur Planung und Koordination der Ausführung (Bauleitung) von Bauvorhaben aus den letzten 8 Jahren, die positive Aussagen über die Leistungserbringung, Einhaltung der vereinbarten Termine, die Einhaltung des vereinbarten Kostenrahmens sowie die Erreichung der vereinbarten Qualität enthalten. Für jedes vorgelegte Referenzschreiben, das diesen Anforderungen entspricht, erhält der Bewerber einen Punkt (maximal 3). Nicht als Referenzschreiben gilt eine Eigendarstellung des Bewerbers.

12. Angaben zu Erfahrungen im Bereich Projektsteuerung, Projektcontrolling, Bauüberwachung.

Maximal sind durch den Bewerber hier 4 Punkte zu erzielen.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

Zu 1.) Die Auswahl der Bewerber wird vom Nachweis mindestens eines vergleichbaren Referenzprojektes im Bereich Geschoss-Wohnungsbau, bestehend aus einem oder mehreren Baukörper(n) (Entwurfsstand abgeschlossene Geschäftsjahre 2020-2015) abhängig gemacht. Dazu müssen die Bewerber das Referenzprojekt als städtebaulichen Entwurf oder Wettbewerbsbeitrag im Neubau mit mindestens 8 000 m<sup>2</sup> BGF nachweisen.

Als vergleichbar gilt ein Referenzprojekt weiterhin, wenn es in den o.g. abgeschlossenen Geschäftsjahren fertig gestellt wurde, Grundlage/Bestandteil für einen in den o.g.

abgeschlossenen Geschäftsjahren festgesetzten B-Plan oder V+E-Plan ist oder als Wettbewerbsbeitrag in den o.g. Geschäftsjahren prämiert wurde (1. – 3. Preis oder Zuschlag). Zu 2.) Die Auswahl der Bewerber wird vom Nachweis von 3 vergleichbaren Wohnbau-Referenzprojekten, für die Entwurfsplanung (vgl. Leistungsphase 3 gem. HOAI) im Bereich Architektur/ Objektplanung in den letzten 6 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020-2015) abhängig gemacht. Dazu müssen die Bewerber mindestens 3 Projekte mit mindestens 8 Mio. Euro netto Bausumme (bezogen auf die Kostengruppen 200, 300, 400 und 500 gemäß DIN 276) nachweisen.

Ein Referenzprojekt gilt als vergleichbar, wenn es sich um Neubauten bzw. Altbauten mit überwiegendem Neubauanteil (mind. 8 000 qm BGF) handelt. Die Referenzprojekte sollen die Kompetenz des Bewerbers in den Bereichen des gestalterisch anspruchsvollen und kostengünstigen Planen abbilden, dazu sind die Baukosten je Euro/m<sup>2</sup> Mietfläche mit weniger als 2 400 EUR/m<sup>2</sup> Mietfläche brutto (für die KGR 300-500) als verbindliche Eigenerklärung auf der Basis der eigenen Kostenschätzung anzugeben. Mindestens eines der 3 Referenzprojekte muss fertiggestellt und in Nutzung genommen sein.

Zu 3.) Die Auswahl der Bewerber wird vom Nachweis von 2 (a. und b.) vergleichbaren Referenzprojekten davon mindestens eines in Berlin für die Realisierung im Bereich Architektur /Objektplanung in den letzten 6 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2020–2015) abhängig gemacht.

(a.) Dazu müssen die Bewerber ein vergleichbares realisiertes Projekt mit mindestens 15 Mio. EUR netto Bausumme (bezogen auf die Kostengruppen 200, 300, 400 und 500 gemäß DIN 276) nachweisen. Der Bewerber muss mindestens folgende Leistungen erbracht haben: Vor-, Entwurfs-, Genehmigungs- und Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, (vgl. Leistungsphasen 2 bis 7HOAI). Ein Referenzprojekt gilt als realisiert, wenn die Gebäudehülle dicht ist.

(b.) Darüber hinaus müssen die Bewerber mindestens ein realisiertes Projekt im Hochbau mit mindestens 8 000 000 EUR netto Bausumme (bezogen auf die Kostengruppen 200, 300, 400 und 500 gemäß DIN 276) nachweisen. Der Bewerber muss mindestens folgende Leistungen erbracht haben: Vor-, Entwurfs-, Genehmigungs- und Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe, Objektüberwachung (vgl. Lph 2 bis 8 HOAI). Ein Referenzprojekt gilt als realisiert, wenn die Gebäudehülle dicht ist.

Ein Referenzprojekt gilt jeweils als vergleichbar, wenn es sich um Neubauten bzw. Altbauten mit überwiegendem Neubauanteil handelt. Die Referenzprojekte sollen die Kompetenz des Bewerbers in den Bereichen des gestalterisch anspruchsvollen und kostengünstigen Planen und Bauens abbilden.

Zu 4.) und zu 5.) siehe – Weitere Einzelheiten im Dokument „Ergänzungen zur Bekanntmachung“ in den Bewerberunterlagen.

### **III.1.5. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati**

Il contratto d'appalto è limitato a laboratori protetti e operatori economici il cui obiettivo sia l'integrazione sociale e professionale delle persone disabili e svantaggiate

### **III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto**

#### **III.2.1. Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione Citare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:  
BauO Bln.

#### **III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

Für die nachfolgenden Erklärungen sind dem Teilnahmeantragsformular, das die Vergabestelle zur Verfügung stellt, Muster beigelegt:

1. Bietererklärung gem. Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz.
2. Erklärung zu § 9 Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz u. a.
3. Verpflichtungserklärung Verschwiegenheit.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura competitiva con negoziazione

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con diversi operatori  
Numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto: 7

#### **IV.1.5. Informazioni relative alla negoziazione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 23/08/2021 Ora locale: 12:00

#### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

#### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Tedesco

#### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

L'offerta deve essere valida fino al: 17/12/2021

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

### **VI.3. Informazioni complementari**

1. Für die Bewerbung stellt die Vergabestelle die Bewerbungsunterlagen (inkl. Teilnahmeantragsformular) elektronisch auf der Vergabeplattform des Landes Berlin unter [www.vergabeplattform.berlin.de](http://www.vergabeplattform.berlin.de) zum Download zur Verfügung. Der darin enthaltene Teilnahmeantrag ist zwingend zu verwenden. Die Vergabestelle behält sich vor, Bewerbungen andernfalls nicht zu berücksichtigen. In jedem Falle werden interessierte Bewerber gebeten, sich auf der Vergabeplattform als Bewerber mit ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie gegebenenfalls über Antworten zu Bewerberfragen und Klarstellungen informiert werden können. Die Registrierung ist kostenfrei möglich.

2. Der Teilnahmeantrag ist vollständig auszufüllen, die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle behält sich vor,

unvollständige Teilnahmeanträge nicht zu berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und /oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden.

3. Der Teilnahmeantrag ist ausschließlich in elektronischer Form auf der Vergabepattform unter [www.vergabeplattform.berlin.de](http://www.vergabeplattform.berlin.de) einzureichen. Die Vergabestelle wird Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, die nicht form- und/oder fristgerecht eingereicht werden.

4. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist mit dem Teilnahmeantrag eine Erklärung aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft abzugeben, wonach diese im Auftragsfalle eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung gründen. Die Erklärung hat zudem ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft zur Durchführung des Vergabeverfahrens zu bevollmächtigen.

5. Berufet sich der Bewerber hinsichtlich seiner Leistungsfähigkeit auf die Ressourcen von Drittunternehmen, so ist dem Teilnahmeantrag eine Erklärung der Drittunternehmen beizufügen, wonach diese dem Bewerber im Auftragsfalle ihre Ressourcen zur Verfügung stellen. Gleiches gilt für verbundene Unternehmen.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Città: Berlin

Codice postale: 10825

Paese: Germania

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nichtabgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin

Città: Berlin

Codice postale: 10825

Paese: Germania

##### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

02/07/2021